

بنية الحدث في الرواية المعاصرة (رواية شرق المتوسط إنموذجا)

حميد قاسم هجر

قسم اللغة العربية، كلية الاداب، جامعة ذي قار

المقدمة

في الرواية ((شرق المتوسط)) استهل الكاتب عبد الرحمن منيف بدءا هذه ((الرواية)) بملصق سياسي يضم بندا من بنود الحرية الصادر عن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، ومقطعا شعريا لـ ((نيرودا)). ان هذا الاستهلال الوثائقي، الشعري، لم يات بمحض المصادفة، بل هو استهلال قصده الكاتب ليكون موحيا يمثل خلاصة رؤيته التي يوظفها نموذجان متزاوجان من العمل: السياسي، والوجداني، فهو منذ البداية يوثق معارضة لكل ما يتقاطع مع هذه الحرية، وعبر ((نيرودا))، وبالشعر يوثق ايضا كل ما هو امتلاك لخصوصية القلب، والذاكرة، والفعل الخالد الذي لا يمكن ان ينسى⁽¹⁾.

ومن هنا نرى ان الكاتب عبد الرحمن قد افتتح الرواية منذ اللحظة الأولى بوجود البطل على ظهر السفينة ((اشيلوس)) واصفا حركتها البطيئة وسط الأمواج وهي تنطلق في ذلك الغروب من ميناء الشقاء، ميناء اللاعودة تحمل ألوان من البشر.

((اشيلوس تهتز، تندرج، تتعد بحركة ثقيلة تشبه رقصة ديك مذبح، والميناء عند الغروب يستقل الأضواء الرخوة، يعلكها بسام ثم يتركها فتسقط، ترتجف فوق الماء ثم تذوب، وضجت البشر في تلك الساعة المليئة بالا جدوى، أشبه ما تكون بأصوات جراء مخنوقة، أما الأيدي بحركتها البلهاء، فقط بدت كالخرق الباليه تهزها ربح لا ترى، والوجه، اه لشد ما كانت تعاسة الوجه.. عيون صماء، ثقيلة افواه مطاطية تشبه فروج الحيوانات بحركتها المتشنجة... اشيلوس المجدولة من العبث والودي ترحف... تتبعد... ميناء الشقاء وياليته ميناء الى عوده، اخر قطعة من الوطن واخر اوراق خضراء وانين))⁽²⁾.

ومنذ اللحظة نفسها اتخذ ((الراوي)) يسترجع الماضي المنسوج في ذاكرته على نحو قوله ((ثلاثون سنة، ثلاثون صيفا وخريفا، ... ثلاثون ربيعا ... اما الشتاء فقط جاء الان، جاء في الثلاثين))⁽³⁾.

وبهذا التمازج بين الماضي والحاضر افتتح الكاتب الرواية، وهو منهج اعتاد عليه كتاب ((تيار الوعي))، ممن اصبح ((الماضي)) جزءا لا يتجزأ عن ((الحاضر)) ولا ينفصل عنه في الروايات ... وبهذا الزمن المتأخر شكل الكتاب تفاصيل حياة ((بطله)) في: السجن، والبيت، والمجتمع، عبر التداعي، واسترجاع الذكريات ليعيد الزمن الماضي ويتلاعب بالمتاجر من الحادث، وكأنه يسجل وثائق او مذكرات⁽⁴⁾.

ان طريقة سرد الأحداث في هذه الرواية تقوم على حدثين مهمين في حياة ((الراوي))، الأول: مغادرة ((رجب إسماعيل)) بطل الرواية السجن يوم الأربعاء ((17 تشرين الأول))، والثاني: قيامه بالتوقيع والتعهد بترك العمل السياسي، وذلك يوم الثلاثاء ((16 تشرين الأول)).

ومن هنا انطلق الكاتب ليحرك ((بطله)) ليتعامل مع الحدثين انفي الذكر: ففي الحدث الأول تقدم الى الأمام أي نحو العالم الخارجي المحيط به، مثل: البيت، وغرفة خاصة، والسفر الى الخارج، مستخدما في ذلك إحدى تقنيات السرد ((السوابق)). إما في الحدث الثاني، فقد استخدم تقنية ((الاسترجاع)) ليصور لنا ذلك الماضي الذي قضاه في دهاليز نت تعذيب جسدي والنفسي، اجبره في نهاية الأمر على استلام ثم السقوط والهزيمة.. وبعبارة أخرى يمكن القول ان الكاتب في هذه الرواية لم يكن مقيدا في الترتيب الزمني والحدثي للرواية كما جرت في الواقع ((او كما يفترض انها جرت في الواقع))، لذا عمد الى التلاعب بالمشاهد، ((وهذا ما يسمى المبنى الحكائي، وفي اغلب الأحيان الحبكة الحكائية))⁽⁵⁾.

اولا : مهاده نظري

1- أهمية الحدث وطرائق بنائه:

يعرف الحدث في الرواية بأنه ((تضارب (تصارع) القوى المتعارضة والمتلاقية الموجودة في اثر معين، فكل لحظة في الحدث تؤلف موقفا للنزاع تتلاحق فيه الشخصيات تتحالف أو تتجابه))⁽⁶⁾.

أي أن الحدث في العمل القصصي لا يطابق الحدث في الواقع، صحيح يشبه في خطوطه العامة، ولكنه يخالف عنه في عنصر الخيال الذي يدخل طرفاً مهماً في عملية الخلق الفني، حيث ينسق الحدث وينقيه من التفاصيل غير الضرورية، ويصقله ويقوى من تأثيره، لذا فإن الحدث القصصي المتقن قد يهز أنفسنا ويستدر دموعنا، في حين أن مثيله في الحياة يبدو أقل تأثيراً (7) والروائي مضطر إلى أن يختار في خضم أحداث الحياة الاجتماعية أو النفسية عدداً محدوداً من الأوجه والحوادث والتفاصيل (8).

إن هذه الخصوصية للحدث تقودنا إلى وضع الرواية أو العمل القصصي عموماً في موقعه الصحيح الذي تحققه له شروطه الخاصة المميزة، فالإنسان أمامه قيم الفكر المجردة أو مجموعته من الحوادث أو المشاعر أو المترتبة على ارتباطه بالمجتمع. وهنا تأتي عبقرية الكاتب في العمل القصصي المجسد لكل هذا، إذا ((إن أجمل الأشياء وأنبل العواطف وأعظم المواقف لا تشكل أثراً فنياً إذا نقلت نقلاً، فإذا بهرتنا منقولة لم تكن عظمتها متولدة من فنيته، بل من خصائصها التي أمكن نقلها، والنقل تاريخ ناقص. أما في الفن فلا إبداع إلا من تولد حركة تتجادل فيها العمومية وخصوصية الرؤية أو خصوصية اللحظة بل إن أغرب الأحلام لا يشكل أثراً فنياً إذا نقل حرفياً لأن نقله الحرفي يبقيه أسير الحضور الفني)) (9). وهنا تمكن خصوصية العمل الروائي عندما يتلاحق ها الجانب مع جانبه الآخر الذي يمثل عالم الفكر والمفاهيم، وفيه ((يدرك التطورات المجردة في صورة مشخصة)) (10) فيجسد العمل الروائي الواقع بكل تجلياتها متوخياً الفن أولاً، وقيم الفكر والحياة ثانياً...

وما دام فن القص والسرد هو الأداة الأولى في الأدب القصصي منذ أرسطو إلى يومنا هذا، فإنه - أي السرد - لا يقدم لنا الحكاية حسب الترتيب الذي وردت فيه في الواقع، وإنما يتغير ترتيب هذه الأحداث بطريقة تتوقى الجمال ويطلق عليها النقاد المبنى الحكائي، يقابله المتن الحكائي، ويعني مجموع الأحداث المتصلة فيما بينها بنظام وفتي سببي (11).

أو بعبارة أخرى، إن المتن الحكائي هو المتعلق بالقصة كما يفترض أنها جرت في الواقع، والمبنى الحكائي هو القصة نفسها، ولكن بالطريقة التي تعرض على المستوى الفني: ذلك إن القاص أو الروائي ليس من الضروري أن يتقيد بالترتيب الزمني وحدثي للقصة أو الرواية، كما جرت في الواقع ((أو كما يفترض أنها جرت في الواقع))، فهو يعتمد إلى التلاعب بالمشاهد، وهذا ما يسمى بـ ((المبنى الحكائي))، وفي أغلب الأحيان يسمى ((الحبكة الحكائية)) (12).

ويظهر المبنى الحكائي القيم الجمالية عن طريق ارتباطه بالحبكة التي ترتبط بالحدث التراتبي زمنياً أو التراتبي المقترن بالأسباب أو المتحرر عن الترتيب الزمني، والمبتعد عن أسلوب الحكائي نوعاً ما من خلال ارتباطه بالسرد والغموض الذي يكسبه قيمة جمالية عليا (13).

1 - الترتيب الزمني للأحداث:-

كان القاص البدائي يقدم لسماعية الأحداث في خط متسلسل زمنياً مطرداً، أما النص الروائي فيتذبذب بسبب ظهور أكثر من شخصية في القصة من الحاضر آلة المستقبل، وبالتالي تتحقق ((العودة إلى الوراء)) أي استرجاع، ((والقفز إلى الأمام)) أي ((الاستباق)) ويغلب الأول في الرواية الواقعية، ويغلب الثاني في الرواية الفنية.

ويتم استرجاع الأحداث الماضي بعدة طرائق لعل أولها: استرجاع خارجي، يعود فيه الروائي إلى سرد أحداث ما قبل بدء الرواية، وثانيها: استرجاع داخلي يعود فيه الروائي إلى سرد أحداث ماضية لكنها لاحقة لبدائية الرواية، وثالثها: استرجاع المزجي، وهو الذي يجمع فيه الروائي بين النوعين المذكورين. أما في استباق فإن الحوادث اللاحقة تسرد عن طريق الترجمة الذاتية أو القصص المكتوبة بضمير المتكلم (14).

والخطاب الروائي لا يلجأ إلى تغيير في ترتيب الأحداث إلا ويخبرنا بذلك، فعندما يضاف قولاً، مثل ((قبل ذلك بثلاثة أشهر)) فإننا سنعرف أن مثل هذا المشهد سوف يأتي في النص تالياً (15).

ثانياً : التطبيق :

بعد ذلك، يمكن لنا أن نطبق هذا الفرش النظري على رواية مثل: ((شرق المتوسط)) التي تعد من الروايات الرائدة في تجربتها إذا تقف أمام مجموعته من الانتهاكات والممارسات الأخلاقية والمسؤولون بشكل تفصيلي، وقدمت لنا أحداثاً تتصل بشخصيات وطنية لم تتركب جريرة غير انتمائها إلى الوطن وتعلقها به بصدق، وامتازت هذه الرواية بقوة اقحامها لموضوعها، واجراتها العالية في تعرية هذا الموضوع، وحرارتها الشديدة في المعالجة مما يجعلها مشحونة بالاثارة والرغبة في المتابعة حتى آخر سطورها فضلاً عن لوعه شخصياتها، واكتناؤها

بنيران تجربتها المأساوية حاضرا او شاهدا، اذا توشحت بوشاح المأساوية حاضرا او شاهدا، اذا توشحت بوشاح المأساة وذلك عندما تسربت الام بطلها وأحزانه إلى أفراد عائلته ((امة، أخت، وزوجها، ابنها)) لقد افلح الروائي بزجنا في اجواء ملغومة بواسطة العبارة السريعة الدالة، المشحونة بالانفعالات الموقف وتوظيف الحوار بشكل ذكي معبر، يدفع نحو الأحداث. فالحوارات تأتي مختصرة بعيدة عن صيغ السرد والمباشرة التي تلغي الفعل الدرامي، وتأخر حيزها في التعبير عن الموقف النفسي للشخصيات، ومن ثم كشف مضامينها وتوجهاتها الفكرية التي تصدر عنها عن طريق هذه الحوارات فعلى سبيل المثال، عندما اعتقل ((البطل)) واقتيد إلى قبه مظلم نرى ((الروائي)) يسرد ((الحدث)) على لسان بطله قائلا: ((أتذكر إنني رأيت الباب يفتح ، ثم رأيت بقعة الدم ، وقد غطت مساحة واسعة من الأرض القبو، ولا اعرف ألان، كيف نزلت الدرجات العشر حصل ذلك في لمح البصر ضربني حاتم على وجهي بظهر يده، وفي اللحظة التالية أحسست برجل تضربني، وأهوى، لم يدم ذلك وقتا طويلا، حصل بسرعة)) (16).

ويميل الروائي أيضا إلى شحن الحدث بكم من الدلالات الزمنية والواقعية ، فكانت المفردات موظفة توظيفا موفقا، ويتجسد ذلك في حدث الاعتقال الثاني للبطل بعد عودته من فرنسا بأيام: ((جاءوا في ذلك الوقت، عند الغروب، لم تكن نتوقع مجيئهم في مثل هذه الساعة ، لكنهم كانوا واثقين بحيث أنهم دفقوا الباب بعنف وصرخوا ... كان رجب يلبس منامته باستمرار تحت بنطاله، لما رآهم يدخلون ضل جالسا وابتسامة شجاعة على وجهه، قال لهم بتحد:

- لقد تأخرتم كثيرا!

انتزع احدهم الكتاب، تطلع الية بقرف ثم رماه على الطاولة ، التقطه رجب ووضع ريشة الطاووس في نفس الصفحة التي وصل اليها ناولوني الكتاب، وسألهم:- هل اخذ شيا معي ؟ اقصد إقامتي هذه المره طويلة أم قصيرة؟ قال واحد لم أر وجهه، لأنه كان يقف وراء رئيس المفزة . - الأفضل ان تأخذ ما تحتاج اليه قال رجب وهو ينظر إلى. ويبتسم :: لن اخذ شيئا ، لن احتاج الى شيء! وساروا ...)) (17).

ولعلنا لانبالغ إذا ما قلنا، ان الروائي في هذه الرواية قد تجاوز المستويات الرمزية في بناء الحدث ، لان الواقع كما يشعر به ، اخذ يستعر، ولايترك له فرصة للتجاوز هاو التعبير عنه أو تطويعه بالرمز .. ماذا يستطيع الرمز أن يحقق من استجابة تجاه الواقع المرعب الذي عاشه البطل الرواية طيلة وجوده في السجن ، ثم اثر ذلك الواقع في حياته بعد إطلاق صراحة من السجن ؟ لاشك إن هذه الاستجابة ستكون باردة أو اقل إثارة من هذا الشكل الذي طرحه إمامنا بكل عنف . والذي شدنا اليه شدا ضاعف من مساوية الصور وشغلنا عن البحث بين السطور النص عما تحمله الحوادث من دلالات رمزية لان ((واقعتنا الذي يحتوي كل هذا القدر الازم من النقل الفني يستطيع ان يكون - من جميع جهاته - بناء مستقلا قائما بنفسه)) (18).

والحوادث في رواية (شرق المتوسط) تكون عن نمطين: استرجاعية تارة ، واستباقية تارة أخرى وهي لا تتقيد بزمان محدد ، بل أزمتها مختلفة تشكل ثقل الرواية ، تتراوح بين الماضي القريب ، والماضي البعيد. وهذه الحوادث كدالة رمزية تؤكد حضور ماضي الشخصية في الرواية بثقل اكبر من حاضرها . ويتم انتقال في السرد - أحيانا في زمن إلى آخر - بشكل مفاجئ ولا يمكن تمييزه الى من خلال فطنة القارئ على نحو ما تحدث به ((رجب إسماعيل)) بعد الحوار الذي دار في قائد التنظيم: ((- مثلما قلت ، الضرب لا يغير إرادة الإنسان، وربما كان العكس هو الأصح بمجرد ما تمتد إلى يد امتلى تصميمي أن لا أقول كلمة واحدة ، ومع كل ضربة جديدة ازداد بعدا عن السقوط ... الإنسان إرادة قبل كل شيء.

- باعوك يا رجب، اعترفوا عليك، لم يتركوا كلمة الاوقالوها، وأنت إلى متى؟ إلا تعترف؟ إلا تنتقم لنفسك؟! - ليس لدي شيء.

كانت الأغنية تتحدث عن القمر. أتذكر بعض الكلمات عندما رأيت يده تمتد إلى المفتاح الصوت أحسست برجفة تسري في دمي. هل يخافون أحدا؟ لماذا إذن يرفعون صوت آلة التسجيل؟ وهذه الأغاني التي تتحدث عن القمر والبحر، الانتهي؟ لن اسمع هذه الأغاني ... - اخلع ملايسك، كلها: قطعة وراء أخرى ولا تتأخر!)) (19). في هذا النص، تتعاش أربعة أزمنة مختلفة: (ماضي بعيد = مرحلة ما قبل السجن) ، (ماضي قريب = مرحلة السجن) ، (الحاضر = رجب إسماعيل (البطل) على ظهر الباخرة اشيلوس) ، (ماضي التعذيب في السجن). ويمكن ان نمثل لنقلة الحدث المفاجئ والارتداد بين هذه الأزمنة بالمخطط الآتي:

حدث الأول ماضي بعيد | حدث ثاني ماضي بسيط | حدث ثالث ماضي قريب | حدث رابع حاضر وهذه الانتقالات تتم بشكل مفاجئ من غير تمهيد ، وتتكسر هذه الظاهرة كثيرا في الرواية حتى يمكن القول عنها ، أنها أصبحت ملمحا فنيا ، استطاع الروائي أن يوظفه بنجاح في سرد الأحداث ، ذلك إن وتيرة السرد هذه شكلت تسلسلا للخواطر التي أراد أن يعبر عنها الروائي أولا ، وارتباطها بشكل وثيق بالماضي ، فضلا عن تطلعا إلى المستقبل ..

وفي غير مكان الرواية يأتي الاستباق على شكل أوقع أو إعلان أو تمهيد قد يحقق أو لا يحقق بيد انه يشكل مساحة اقل من الاسترجاع.

ويبدو إن تمثل الحضور في ((الاسترجاع))، والوهم والتخمين في ((الاستباق)) قد فرق بينهما إلى واقع في الأول ، ومتوقع في الثاني ، ويمكن تبيان ذلك من خلال الإحصاء ، إذا نجد في هذه الرواية (103) استرجاع. قبالة (9) استباقات ، مما يعني ان الحوادث المستقبلية في هذه الرواية جاءت ضئيلة قياسا بالحوادث الماضية، ولعل اندراج هذه الرواية ضمن روايات تيار الوعي قد أسهم في ذلك.

والحدث في الرواية شرق المتوسط يأتي في انساق بنائية عدة، وهي لا تختلف عما حدده الشكلاونيون الروس في : ((التتابع، والتضمن، والتأطير، والتنضيد، والتوازي، والتنسيق الدائري او الحلقي، ونسق الخط))⁽²⁰⁾ وما اختزله تودوروف في: (التناوب، والتضمن، والتتابع)⁽²¹⁾.

وفضلا عن هذه الأنساق عرفت رواية (شرق المتوسط) - كغيرها من روايات تيار الوعي - نسقا آخر في بناء الحدث هو النسق الدائري ، حيث تبدأ الحوادث من نقطة ثم تعود إليها في النهاية ، وقد يحدث العكس ، في هاتين الحالتين يتقاطع الحدث بحركة الزمن اللولبية⁽²²⁾، ويتمثل ذلك بافتتاح (رواية شرق المتوسط) بالزمن الماضي الذي يمر عبر ارتدادات مختلفة مع باقي الأزمنة على طول خط الرواية ، إذ نلاحظ إن الرواية تبدأ و(رجب إسماعيل) فوق ظهر الباخرة المبحرة باتجاه فرنسا ، بعد خروجه من السجن بأسبوعين ، فلا نكاد نعرف موقع لحظة (الحاضر) حتى يعود الكتاب بارتداد طويل فيظل موقع لحظة (الحاضر) مجهولا بالنسبة لنا حتى مجيء الفصل الثاني من الرواية⁽³²⁾.

استطاع الكاتب عبد الرحمن منيف أن يوظف ثلاثة أنماط من التخليص في بنية الحدث في الرواية ، الأولى : اعتمد فيه أسلوبا مركزا يهدف إلى تزويدنا بمعلومات ضرورية عن سير الحوادث في الرواية على نحو سرد هذا الحدث على لسان إحدى شخصيات الرواية:

((قال امجد : آخر مره كانت 31 تشرين الثاني ... هذا آخر التاريخ ميلادي ، وما عداه كذب ازرق ! التلفزيون ، والمراوح ، الثلاثات ، الفواكه المعصورة ، اي شيء يمكن ان تولده الكهرباء ؟ أن تمنحه الحياة ؟ شكرا لله أني لا اعرف أسرار هذا المخلوق العجيب ، لو عرفت الاستعمالات التي تمتد إليها الكهرباء لصعقت من الخوف ، لأنني لم امتحن إلا استعمالا واحد : الارتجاف ، الإحساس الحد المتوتر بان كل شيء قد انتهى .. ثم ..))⁽²⁴⁾

ومن ثم هذا النص يلاحظ هيمنة الحدث الأمر الذي يؤدي إلى التقليل من أهمية الشخصية أو الشخصيات الواردة فيه ، وفيه أيضا يلاحظ أن الروائي يعتمد على ((إثارة الانفعالات الحادة كالتوقع ، والفرع ، الخوف من اجل شد الانتباه القارئ، وضمان متعته الفنية))⁽²⁵⁾. أما النمط الثاني، فيعتمد فيه الروائي على وجه نظرة الخاصة في التخليص السردى للحدث فهو لا يسرد مثل هذه الأحداث على لسان الشخصيات التي يتحدث عنها، وإنما يسردها بتعبيره الخاص، معنى لالفاظ:

((وفي الأسبوع الثاني لوفاة رجب، اخذوا حامد منذ ذلك الحين أخذه، وحتى ألان انقضت ستة أواربعة شهور، وحامد وراء الجدران، وكل ما استطعت أن اعرفه، إنهم اعتبروه مسؤولا عن كلمات نشرت في صحيفة أجنبية))⁽²⁶⁾. وأما النمط الثالث فهو يدور في إطار ما يسميه النقاد بـ (تلخيص خطاب الشخصية)، وفيه يلجأ الروائي الى استعمال كلام الشخصية الواردة في الرواية كما هو أي لفظ ومعنى، وان يميل أحيانا إلى ((مر علينا عبد الغفور في الأسبوع الأول لوصوله. اعطانا رسائل، وحدثنا عنك، وبعد أيام عاد من جديد، وقال، ونحن نشرب القهوة:- أوصاني رجب ان اذكركم. قال لي: لا ترجع اذا لم تحمل معك حزمة من الورق. حزمة كبيرة اعرف ماذا يقصد، ولكنه أوصاني أن أؤكد عليكم كل ثلاثة أيام ، وقبل فوات الاوان ..))⁽²⁸⁾. ان المتتبع لشخصية بطل الرواية (رجب) يرى انها ينطبق عليها ما اصطلح عليه النقاد بالشخصية المستديرة او النامية⁽²⁹⁾، وذلك لقدرتها على اثاره الدهشة عند المرور له منذ البداية وحتى النهاية. ان الكاتب عبد الرحمن منيف كثيرا ما يستعين بالمتشابهات لتحفيز ذاكرة بطل الرواية رجب على استعادة صوراً مماثلة حدثت له في الماضي مثل صورة (رجب) حين يوقع على براءته: ((قلت لنفسى: هل كان نفس التوقيع الذي أوقع به دائما؟ لم أوقع منذ وقت طويل:

آخر توقيع كان قبل أربع سنوات))⁽³⁰⁾. وغير هذا التوقيع يريد إلى توقيع آخر كان قد تم قبل أربع سنوات عند دخوله للسجن وذلك حين وقع (رجب) على أقواله أما الأغا: (لا... ليس ذات التوقيع. لقد كان توقيعني هذه المرة سريعاً، ونهائية طويلة ومضطربة. سحب الأغا الورقة والابتسامه تملأ وجهه، إعطاني سيجارة ، وقال بصوت بطيء: الله يصلحك، لو وقعت هذه الورقة لكنت قبل أربع سنوات خارج السجن))⁽³¹⁾. انه حلقه محكمة، وان اختلفت فيها المستويات الزمنية، ويستغيث الكاتب بالتشابه في موقف آخر: ((قالت الطفلة التي رايتها أمس، وهي تستند إلى الحاجز بجانبني: كانت الحفلة رائعة الغناء والمزمار، ما رأيك ؟ كانت الحفلة تبدأ في الثاني عشر ليلاً. في الواحدة وتمتد حتى الخامسة، سادسة ...))⁽³²⁾ هذه الحفلة التي جرت على ظهر الباخرة ذكرته بحفلات التعذيب التي يقيمها السجناء في السجن. / ((الأغا وهو يأخذ الورقة ويطويها ، قال بصوت واضح:- لن تبدأ الحفلة إلا بعد تغادر السجن بست ساعات .. مثل العادة))⁽³³⁾ ومثل ذلك قوله: ((السادسة.. تلك ساعة اللثيمة التي جعلت نهايتي حقيقية مؤكدة نهائياً قبل ذلك كنت رجلاً. وبعد ذلك أصبحت شيئاً آخر.. لم يحتمل التوقيع إلا ثانية صغيره ...))⁽³⁴⁾.

هذه الساعة كانت تمثل لحظة تخلي (رجب) عن وطنيته والإذعان إلى رغبات خصومه السياسيين ، لذا أثارت في نفسه حزناً كبيراً وهو على ظهر الباخرة حين يتذكر تلك الساعة التي وقع فيها على أقواله في السجن : ((أمس في مثل هذا الوقت كنت إنساناً، حتى السادسة منت قوياً. لا، قبل السادسة بدقائق. كنت انظر إلى الساعة أريدها أن تكون الشاهد الوحيد على النهاية))⁽³⁵⁾.

وما يلاحظ في مثل هذه الارتدادات وغيرها في رواية ((شرق المتوسط))، أنها بالزمن الحاضر لتنتقل منه إلى ماضي الشخصية ، فينسى الكاتب حاضر الشخصية ليؤسس حاضراً جديداً هو في الحقيقة ماضي ارتدت إليه الرواية حتى أصبح الماضي مرجعاً نصياً يعود إليه الروائي كلما انتهى ارتداد وينطلق منه كلما بدا آخر. ويبدو ذلك واضحاً في الفصل الأول من رواية ، فقط أصبح سفر ((رجب)) على ظهر الباخرة هو نقطة الانطلاق، أما عزلته وهو على متن الباخرة فقط مكنته من ارتداد إلى الزمن الماضي (استعادة الماضي)، ولا سيما أهم حدث فيه ، وهو ((التوقيع ، الذي أدى إلى إطلاق سراحه)) ثم استرجاعه أيضاً عودته إلى البيت ودخوله غرفة نومه لينام لكن دون جدوى حيث تنهال عليه الأفكار والذكريات فيعود مره أخرى لينقلب في أحضان الماضي القريب وهو ((إطلاق السراح)) والماضي البعيد وهو عندما كان ((داخل السجن)) .. وبسبب كثرة هذه الارتدادات يدعون إلى نسيان النقطة الحقيقية للسرد فتشعرهم أن ((النوم في الغرفة)) وهو النقطة التي صار الروائي يعود إليها بين حين وآخر ، ودلالة ذلك انه اي الروائي يدفع بنا لنسيان حاضره الحقيقي الخاوي ليجعل من لحظة ما قبل (ما بعد السقوط) اشد تكتيفاً وحضوراً.

ولا يعود الروائي إلى لحظة (الحاضر - الحاضر) الذي افتتح به رواياته حتى مع نهايتها في الفصل الأول، وإنما يعود إليها في بداية الفصل الثالث فيكرر عودته إلى (الحاضر - الماضي) الذي هو في الحقيقة (حاضر - مسترجع في لحظة (الماضي الحقيقي) ليطل الرواية.

وخلاصة القول: إن الحدث في رواية (شرق المتوسط) يتعانق مع الزمن أكثر من المكان ولكنه لا ينزع عن المكونات البنائية الأخرى في الرواية ، فهو كالدلم في العروق ، فحين يتوقف سوف يؤدي إلى ذيول بقية المكونات الأخرى للبنية القصصية ، ويبدو ذلك جلياً في بنية زمنية غير تراتيبية ...

الهوامش

- 1- ينظر اسئلة الرواية، جدل في الرؤية والتسجيل في الرواية العربية المعاصرة ، محمد الجزائري : ص88
- 2- الرواية (ط3 ، 1983) : ص7
- 3- المصدر نفسه : المكان نفسه
- 4- ينظر اسئلة الرواية : ص90
- 5- بنية النص السردى ، د. حميد الحمداني : ص21
- 6- عالم الرواية ، رولان بور نوف وآخر : ص44
- 7- ينظر : بناء الحدث في الفن القصصي - رؤية تنظيرية (بحث) : ص42. مجلة اليرموك العدد (60) - حزيران 1998
- 8- ينظر عالم الرواية : ص119
- 9- حركية الابداع ، د.حميد الحمداني ص16
- 10- الفن والحياة - ايروك جنكر : ص327
- 11- ينظر : نظرية المنهج الشكلي - نصوص الشكلايين الروس : ص180
- 12- بنية النص السردى ، د.حميد الحمداني ص21

- 13- ينظر : نظرية المنهج الشكلي - نصوص الشكلائية الروس : ص 105 - 106
 - 14- ينظر : بناء الرواية ، ادوين موير : ص 37-44 ، بنية الشكل الروائي : ص 121
 - 15- ينظر : نظرية الرواية ، د. السيد ابراهيم : ص 107
 - 16- شرق المتوسط : ص 85
 - 17- المصدر نفسه : ص 171-172
 - 18- الآثار الكاملة ، غسان كنفاني ، المبنى الرمزي في قصص غسان كنفاني ، مقدمة (د. احسان عباس) : ج 1/23
 - 19- شرق المتوسط : ص 92 . المخطط في عمل الباحث
 - 20- نظرية المنهج الشكلي : ص 105-106
 - 21- ينظر الشعرية ، تودوروف : ص 70
 - 22 - ينظر البناء الفني في الرواية العربية في العراق ، د. شجاع مسلم العاني : 43
 - 23- ينظر شرق المتوسط : ص 36
 - 24- المصدر نفسه : 101
 - 25- بناء الرواية ' ادوين موير : ص 13
 - 26- شرق المتوسط : ص 174
 - 27- ينظر : بنية الشكل الروائي : ص 120-121
 - 28- شرق المتوسط : ص 138
 - 29- ينظر اركان القصة ، أ.م فور ستر : ص 95
 - 30- شرق المتوسط : ص 13
 - 31- المصدر نفسه : ص 34
 - 32- المصدر نفسه : ص 10
 - 33- المصدر نفسه : ص 17
 - 34- المصدر نفسه : ص 35
 - 35- المصدر نفسه : ص 16
- المصادر**
- 1- الآثار الكاملة، غسان كنفاني (مقدمة د. احسان عباس) مؤسسة غسان كنفاني الثقافي منشورات دار الطليعة للطباعة والنشر، ط2 بيروت، 1980 .
 - 2- اركان القصة، أ.م فور ستر، ترجمة كمال عباد جاد، مراجعة حسن محمود منشورات دار الكرنك ، القاهرة ، 1960
 - 3- اسئلة الرواية، جدل الرؤية والتسجيل في الرواية العربية المعاصرة محمد الجزائري منشورات الموسوعة الصغيرة بغداد، 1960 .
 - 4- بناء الرواية، ادوين موير ، ترجمة : ابراهيم الصيرفي ، مراجعة د.عبد القادر القط ، الدار المصرية للتأليف والترجمة والنشر، (د.ت).
 - 5- البناء الفني للرواية العربية في العراق ، د.شجاع مسلم العني/ دار الشؤون الثقافية ط1، بغداد/1.
 - 6- بنية النص الرواية، حسن يحراوي، المركز الثقافي العربي - بيروت ، الدار البيضاء 1990.
 - 7- بنية النص السردى، د.حميد الحمداني ، منشورات المركز الثقافي العربي للطباعة والنشر ط3، المغرب، 2000م.
 - 8- حركية الابداع، د.خالدة سعيد، دار العودة ، ط1، بيروت، 1979.
 - 9- شرق المتوسط، عبد الرحمن منيف ، دار الحرية للطباعة والنشر ، بغداد ، 19.
 - 10- الشعرية، تودوروف، ترجمة شكري المبخوت واخرون، دار توبقال ، المغرب ، 1987.
 - 11- عالم الرواية، رولان بور نوف، ترجمه نهاد التركلي ، منشورات دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، 1991.
 - 12- الفن والحياة، ايرول جنكر، ترجمة احمد الحملاوي حمود، المؤسسة المصرية العامة ، القاهرة 1963.
 - 13- نظرية المنهج الشكلي، نصوص الشكلائين الروس، ترجمة ابراهيم الخطيب، الشركة المغربية للناشرين مؤسسة الابحاث العربي، ط1 بيروت - 1982
 - 14- نظرية الرواية - دراسة مقارنة للمناهج النقد الادبي في معالجة فن القصة ، د. السيد ابراهيم ، دار قبا للطباعة والنشر، القاهرة ، 1998.
 - 15- بناء الحدث في الفن القصصي - رؤية تنظيرية - (بحث) ، د. صبري حمادي ، مجلة اليرموك الاردنية، ع 60 حزيران 1998.